

纺织服装周刊

日本
纤维
信息

中国纺织工业联合会会刊 国际标准刊号: ISSN 1674-196X 国内统一刊号: CN11-5472/TS

2018.4.30 | 第16期 | 总第880期



检测机构: 进一步强化在中国的检测体系

P48

P52

日资辅料企业助力成衣厂商发展

DAISEN株式会社
黛森商务咨询(上海)有限公司

电话: 021-62367672 传真: 021-62367670
http://www.sen-i-news.com.cn



和往年相比今年日本樱花盛开时期大幅度提前,有很多外国游客到日本赏樱(图为东京涩谷)。

カケン <http://www.kaken.or.jp>

拥有从服饰到高科技产品领域的国际性检测机关

■ 功能性面料的
评定检测

■ 二次品的验证

■ 品质保证书的
颁发



■ 技术咨询

■ 检测检查

ISO9001认证取得机关
JNLA 登录试验事业者

一般财团法人 **日本化检检验机构**
KAKEN TEST CENTER

事业所 原宿·目黑·瑞苗·川口·名古屋·一宫·岐阜·福井·京都·大阪·神戸·福山
海外 香港·上海·青岛·大连·宁波·无锡·南通·首尔·台北·新加坡·曼谷·胡志明

垂询请致 本部·东京 TEL: 81-3-3241-7309 (国际部)

香港检查所 (Kaken Hong Kong)
12/F & Room 2003-5, 20/F, Yen Sheng Centre,
64 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel: 852-2797-3811 Fax: 852-2341-8020

青岛试验室 (Kaken Qingdao)
青岛市高科园仙霞岭路临2号 青岛出入境检验检疫局12层
Tel: 86-532-8896-8460 Fax: 86-532-8896-0246

大连试验室 (Kaken Dalian)
中国辽宁省大连市中山区长江东路60号 辽宁出入境检验检疫局内6层
Tel: 86-411-8263-0891 Fax: 86-411-8263-0893

宁波试验室 (Kaken Ningbo)
宁波市鄞州区下应镇潘一村工业园区嵩江东路559号
Tel: 86-574-8823-1909 Fax: 86-574-8823-2177

无锡试验室 (Kaken Wuxi)
无锡市锡山区东亭华夏中路10号 无锡出入境检验检疫局7层
Tel: 86-510-8821-5558 Fax: 86-510-8821-5560

上海科恩检验服务有限公司 (Shanghai Kaken)
上海市虹许路408号 虹欣大厦
Tel: 86-21-6406-1138 Fax: 86-21-6406-1158

上海科恩 南通事务所 (Kaken Nantong)
南通市崇川区青年东路81号 南通大饭店A楼1601室
Tel: 86-513-8085-0087/86-513-8085-0089

北陆产地： 以高密度面料为中心生产趋旺

合纤长纤维针织梭织面料产地北陆产地自 2017 年秋季以来,由于受到中国加强环境规制的推动,生产以高密度梭织面料为中心急剧增长,保持良好势头。另一方面,原料、燃料价格高涨及物流费用上升等成本上升因素也变得明显。本文展望了 2018 年的北陆产地包括从商品开发到开拓销售渠道等面向下一阶段的努力。

2017 年织物产量减少 1%左右

根据北陆地区的福井、石川、富山三个县的统计,三县 2017 年织物生产量合计为比上一年减少 1.1% 的 5 亿 483 万平方米,略有减少。这在几乎都是大幅度低于上一年的日本纺织产地中显得与众不同。其中福井县增长 0.2%,为 1 亿 8923 万平方米,超过了上一年的产量。石川县减少 2%,为 2 亿 7075 万平方米,富川县减少 0.6%,为 4486 万平方米。从材料分类来看,涤纶长纤维面料增长 0.6%,为 3 亿 5079 万平方米,尼龙长纤维面料减少 0.6%,为 7816 万平方米。

在全年产量中没有反映出来的是从去年 8 月开始一直保持了产量同比增长,现在北陆产地正处于不同往常的忙碌中。拉动生产的是用于羽绒服等的高密度织物。由于 2017 年的严寒,服装库存清空,中国加强了环保规制使得生产能力缩小,加上销售旺盛的美国运动服装成衣厂商开始使用细纤维面料等,在各种因素的影响下从去年秋季开始北陆产地的订单急剧增长。某家擅长生产高密度织物的织布厂称“由于生产档期不足,现在到哪里都说没有货没有货,还造成了一部分泡沫需求”。由于包括染色加工在内的生产能力有限,因此还出现了交货期推迟的现象。

某织布厂到 2018 年 10 月为止的档期基本都已排满,预计全年都将满负荷生产,还有认为“今后三年都无需担心”的企业。虽然高密度织物之外也有较弱的部分,但对于其他商品,订单也来得很早。从这一方面来说,北陆产地以梭织面料为中心整体呈现出活力盛况。

问题体现在成本的上升。从 4 月开始北陆电力公司提高了电费,重油、煤气费用也在高涨。据某家染色工厂称,“光是能源成本就上涨了 15%”。物流费用还受到现在驾驶员不足的影响保持上升趋势,人手不足还给人工费用造成影响。今年春季还有时隔数年提高了基本工资的企业。为此,北陆产地企业除了通过自助努力削减成本,还开始将无法弥补的成本上升部分转嫁到产品价格中。生产档期一直保持紧张状态,因此下单顾客也能接受与成本上升相应的适当的加工费用上涨,很多企业开始提高加工费用。

2 月暴雪造成很大影响

另一方面,从 2 月 6 日开始的暴雪给北陆产地企业带来很大影响。尤其是福井县,员工无法上班,物流网络也支离破碎,因此原材料无法入库、产品无法出库,不得不减产。

福井商工会议所总结的“关于暴雪影响的调查”中,有 97.8% 的企业受到了影响,给经济活动造成很大打击。有 33.1% 的企业由于员工无法上班,在 6 日当天停业,7 日更达到了 45.3%。交货期延迟及采购延迟等给销售造成影响。纺织企业也是同样,有很多企业从 6 日下午开始三四天临时停业无法生产。

有很多由于交货期延迟等错失商机而受到数千万元业绩影响的企业。这次暴雪给北陆产地尤其是福井产地的企业带来很大影响,还有工厂厂房及设备受到损害的案例。

北陆是高附加值产品生产的网点

东丽专务 大矢光雄

北陆产地的订单情况良好,2018 年也将呈现持续繁忙状态。原燃料价格及物流费用、人手不足造成的劳务费用等成本上升因素变得明显,压迫了收益,从这一点来说不容客观。

东丽公司把北陆产地定位于高附加值面料的开发网点,是能开发高单价面料的产地。东丽合纤 CLUSTER 正在推进的 GREEN INNOVATION、LIFE INNOVATION 领域的开发与本公司的成长战略一致,希望能加强和扩大合作。

对于成本上升,各公司的情况不同,因此进行单独的交涉,包括品种转变在内,基本方针是力图实现加工费用的适当化。在 CLUSTER 活动中成立 WORKING GROUP 以应对物流费用的上升,还准备利用 IT 技术,统一批量出货等。

北陆产地包括后继者问题在内,有生产能力缩小的结构问题。在这方面通过 CLUSTER 活动加强合作十分重要。垂直、横向的合作趋势正在变强,还有抱团实现接单、发单一体化的趋势。希望能支援这样的合作。销售渠道变得多样化,在电商增长的情况下,产地和国际顾客的距离缩短了。在这方面本公司将在推进开发战略、国际化的出口战略、供应战略的同时继续帮助产地加强竞争力。

课题是对事业继承的应对

福井县纤维协会会长 藤原成一

问：请问福井产地现在的情况如何？

藤原：总体说来情况良好,但仔细看仍存在不容乐观的部分。尤其是担忧各种成本的上升。不仅是原纱价格,从今年春季开始北陆电力公司提高的电力价格,物流费用也在上升,劳动方式改革还使得劳务费用上涨,成本上升压迫了产地企业的收益空间。

问：2018 年的课题是什么？

藤原：首先是对规模缩小的应对。现在仍然有关门的企业,事业继承成为很大的问题。虽然没有亏损,也有订单,但由于难以确保人才及后继者不足而关门。另一方面,不进行新的设备投资也是问题。在这方面产地商社现在如何支援残存的产业中游企业变得十分重要。

除了产地商社拥有的开发能力,库存机能及物流等也变得更为重要。扎根于产地的产地商社需要切实发挥其调整机能。

另一方面,协会旗下的年轻志愿者组成的 ITOMO 正在积极活动,协会也会支持这样的努力活动。

问：和石川县的合作进展情况如何？

藤原：合作、协作正在努力推进具体措施,还在研究共同事业,希望以此为契机拓展合作、协作关系。

研究人手不足的对策

TEXTILE & FASHION RESOURCE 石川公司社长 远藤幸四郎

TEXTILE & FASHION RESOURCE 石川公司是官民共同出资以公私合营形式成立的株式会社,成立于 1990 年。在于石川县纤维协会合作的同时作为促进行业活性化的实际操作队伍,开展各种活动。

2016 年就任的远藤幸四郎社长强调“为了促进石川县纤维产业的发展,需要和产地企业结为一体开展努力”,“外国人技能实习制度过去是由各个组合实施运用的,现在正在研究本公司是否也能对此进行支援”。

持续开展的人才培养事业方面举办了各种讲座,包括从新职员教育到中层社员的培养。另一方面,市场开拓在举行与成衣厂商及流通行业的商谈会,“现在想更进一步扩充与设计师及 MD 配对服务”。对于产业资材等非服装领域的市场开拓,也提出了“如何深入发掘需求”的课题。

还推动与福井县的合作,支援两县的纺织企业跨越地区开展合作,开发新材料、开拓销售渠道,“包括其他方面在内将进一步扩大支援范围”。

关于石川县纺织产业的现状,远藤社长表示,由于中国加强了环境规制,县内企业的织布生产档期持续紧张状态,但原燃料价格等成本正在上升,产地企业也开始将成本上升部分转嫁到产品价格中去。



COOL BIZ 2018 推出男装功能性提案

百货店批发男装的服装企业针对 2018 夏季在明确品牌特色的同时致力于突出商品的功能性。COOL BIZ 在今年迎来第 14 季,本季特点是百货店批发服装的服装企业(以下简称为百货店服装企业)的 2018 夏季商品不仅有弹性功能,还使用更轻、透气性更高的材料。规格也逐年加以改良提高了水准。还相继推出针对“出差”场景的商品线。

穿着根据场景而变化

最近,商务人士的穿着发生了很大变化,商务衬衫的色彩及纹样的差别化变小,追求功能性的趋势变得明显。领带虽然有感觉已经触底,但市场(日本国内生产和进口)则缩小了一半。

但并不完全都是无上衣、无领带的倾向,包括系领带的搭配在内,根据场景对穿着作出变化的趋势在这两三年里变得明显。某厂家称“销售旺盛的并不是休闲风的商品,而是能在商谈等商务场合穿着的商品”。

领带厂家也强调道“领带正从‘必须佩戴的饰品’变为时尚点缀”。这样的趋势还没有正式形成,因此严峻局面还会持续,但“分场合穿着服装能深入人心的话还是会有商机”,对此给予期待。

2018 年运动厅(Japan Sports Agency)推行的“FUN+WALK PROJECT”也将正式开展,服装会进一步产生变化。服装厂商今后也需要应对这样的趋势变化。

三阳商会“Paul Stuart” 为实现飞跃发展,商品继续进化



三阳商会的“STUART'S TRAVELER”。

三阳商会公司的男装品牌“Paul Stuart”加强新的商务服装“STUART'S TRAVELER”的提案。2017 年春季登场的“STUART'S TRAVELER”因其轻量感和防皱性受到好评,按计划实现了销售目标。2018 春夏将扩充品种并进一步轻量化,力图增长销售。

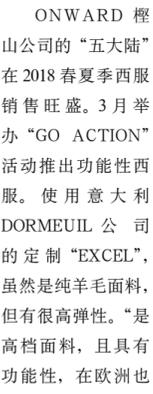
商务服装对弹性及轻量等舒适性的需求呼声很高,很多商品使用了涤纶等合纤材料。而 STUART'S TRAVELER 在执着使用天然纤维的同时,使之具有防皱性功能。通过省略毛衬等实现轻量化,同时以结构化的版式设计服装具有高雅感。

从纱线阶段开始与材料厂家合作开发等,通过各种努力实现了上述特点。穿在身上的轻快感和不易起皱的特点获得顾客支持,因此 2018 春夏季“力争比上一季有更大的飞跃增长”(该公司)。关键是扩充品种和商品的进化。

2017 春夏季的夹克衫有 3 种材料、3 种色彩,本季则有 4 种材料、5 种色彩,还投入新的套装搭配。套装有羊毛的泡泡纱和犬牙格子花纹两种款式。关于轻量化则成功实现了比现有商品轻约 10%。中心顾客是 Paul Stuart 的主力顾客 50 岁年龄层男性。

本季除了降低价格外,版样也更加修身,成功吸引了 30 ~ 40 岁年龄层顾客需求。“使用羊毛的功能性服装在增加,希望能作为领先一步的商品引领市场”(该公司)。

ONWARD “五大陆” 投入出差时的新商品线



“五大陆”推出功能性西服。

ONWARD 榎山公司的“五大陆”在 2018 春夏季西服销售旺盛。3 月举办“GO ACTION”活动推出功能性西服。使用意大利 DORMEUIL 公司的定制“EXCEL”,虽然是纯羊毛面料,但有很高弹性。“是高档面料,且具有功能性,在欧洲也受到好评。推出新的商品能获得消费者的支持”,价格为 8 万 9 千日元。

针对盛夏推出“Air Wear”,使用和意大利 DELFINO 公司共同开发的纯羊毛面料。和普通的平织薄面料相比透气性高达三倍以上。为了实现轻量化,从辅料开始开发,使用强捻纱,具有干爽感,同时不易起皱。

羊毛、马海毛使用 DORMEUIL 公司面料、羊毛、涤纶混纺面料使用日本尾州产地的面料。“具有高级感,即使在正式场合也能穿着”。去年也推出该产品,“今年为了进一步轻量化和提高透气性,还重新调整了辅料”。功能性服装方面,五大陆投入出差时服装的商品线,

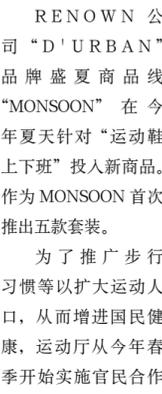


本季特点是追求出差时功能性的商品(图为三阳商会“STUART'S TRAVELER”)。

推出“TRANSFER CLOTHING”。面向出差较多的商务人士,准备了最适于清凉商务和商务旅行的商品。面料有纯涤纶等,轻量且防皱性优异。还有夹克衫、裤子、套装、以及双面雨衣等。

“棉、亚麻、聚氨酯的套装和 skipper(没有纽扣的 POLO 衫)十分搭配”。经过成衣洗涤加工的双面西服,颜色除了深蓝外还有米黄和卡其色。价格为上下装 4 万 7 千日元,作为商务休闲服装主要针对容易出汗的季节。

RENOWN “MONSOON” 针对徒步上下班需求



和运动鞋搭配的套装。

RENOWN 公司“D'URBAN”品牌盛夏商品线“MONSOON”在今年夏天针对“运动鞋上下班”投入新商品。作为 MONSOON 首次推出五款套装。

为了推广步行习惯等以扩大运动人口,从而增进国民健康,运动厅从今年春季开始实施官民合作的“FUN+WALK PROJECT”,推荐穿运动鞋上下班等便于步行的服装。

MONSOON 作为“应对高温多湿的亚洲气候的夏季西服”,从 1997 年开始销售。结构性的线条、天然材料的优美质感加上高透气性、可商业水洗、形态稳定等功能。过去一直销售休闲夹克衫,这次是首次销售套装。

套装使用尾州产地的棉毛面料,没有肩垫,具有休闲感觉,使用强捻纱,不易起皱。面料是明快的蓝色,里布使用了“宾霸”。在富山崎县的公司自有工厂进行缝制。夹克衫售价 6 万 9 千日元,裤子售价 2 万 4 千日元。

偏向休闲风格的套装商品使用尾州产地的棉、尼龙、聚氨酯面料。面料为牛仔风格,具有弹性,既可作为带领带的西服,也可单独穿着。夹克衫为 4 万 9 千日元、裤子售价 2 万 4 千日元。

此外,棉、亚麻、尼龙面料的款式具有天然纤维的清凉感和随意感,还具有弹性。此外,还有使用棉、真丝丝泡纱及使用棉毛泡纱的商品。

检测机构： 进一步强化在中国的检测体系

日本检测机构在亚洲增加网点等大力完善全球性的业务体系。对日本检测机构来说中国是很早就致力发展的市场之一，最近出现了重新调整并扩充检测对象品种、强化服务体系等的动向。在服装的功能性及质量的要求不断严格的情况下，检测机构的重要性更加突出。

日本化检检验机构 (KAKEN) 再次加强中国网点

日本化检检验机构 (KAKEN) 2017 财年业绩在日本国内外都实现销售增长。配合日本成衣厂商对中国生产的重新重视，包括对内销的应对在内，再次加强中国网点。

上海科恩检验服务有限公司销售增长，在加强与南通分公司合作的同时，扩充试验项目等以追求差别化，今后将发挥更大作用。

由于人工费用上涨，上海周边的生产在不断减少，2017 年该公司单独的试验委托件数比上一年略微减少，而加上南通分公司的话，上海、南通集团的整体试验委托则超过了上一年。

南通分公司为了应对当地的短交货期需求，从 2016 年 11 月起正式开展业务，以快速应对为优势，试验委托件数顺利增长。上海法人则作为技术指导支援南通分公司的发展。该公司董事长牟田胜广称“上海的吸湿速干试验委托增长超出了应对能力，则委托南通进行”。

差别化方面，进一步推进功能性评价试验的内部应对能力，“准备在公司内应对莫拉氏菌的抗菌试验和橡胶的功能



上海科恩检验服务有限公司的试验室。

试验”。

中国青岛试验室 2017 年试验委托件数也超过了上一年。原因是一部分缝制从东南亚地区回归中国，以及生产不断从华东地区向青岛转移等。室长杉田贵史称“不能过于乐观，但中期来看试验委托将会略微增长”。

在这样的情况下，为了进一步提高顾客满意程度，尽量增加试验委托，该公司致力于缩短交货期和提高职员业务水平。“今年为了缩短交货期，准备增加扛起球试验机”。为了满足内衣产地的当地需求，这几年扩充了功能性试验，抗菌除臭、吸水速干、吸湿发热这三种试验委托在稳步增长。

日染检品质评价中心 (Nissenken) 中国事业发展良好

日染检品质评价中心 (Nissenken) 2017 财年的销售额超过了上一年。虽然日本国内的市场环境严峻，但证明纺织产品安全性的“OEKO-TEX 规格 100”认证活动增长顺利。海外事业方面，中国的销售额增长，东盟地区及孟加拉、印度的业绩也有改善。

Nissenken 的目标是成长为世界通用的检测机构，理事长驹田展大称，为此“2018 财年将进一步开拓中国市场”。为了加强与中国企业的合作，“除了对日销售产品，还希望获得中国内销企业的试验委托。还有很多困难的地方，但将不断努力前进”。

中国的销售额占整体的近 50%，还有进一步增长的空间。中国有很多试验机构存在，“其中 Nissenken 作为对日销售产品的试验机构而广为人知，但在没有经营对日产品的企业中认知度还较低。希望提高作为综合试验机构的知名度”。

在中国南通设有三个事业所（南通、崇川、南通人民路），不仅是功能试验，还提供检品服务。为了应对南通检品需求的增长，去年开设了第四个网点“南



烟台事业所大连支所所在大楼。

通港闸区检品中心”。除了上海事业所外，烟台事业所的业绩也很好。除了在市拥有检品中心外，在青岛市还设有烟台事业所青岛支所，大连设有烟台事业所大连支所。

此外还将加强东盟地区、孟加拉、印度的收益能力。在支援该地区日资企业的同时，不仅是开展对日产品试验，还将建立能应对欧美市场产品的试验体系。

上海中纺伊纺织技术检验服务 确立羽绒的试验体系

上海中纺伊纺织技术检验服务 (Ifst) 以服装检验为主，今后将加强与中纺伊纺织信息中心 (CTIC) 的合作，增加应对 GB 的中国内销用试验。另外，和尤尼吉可集团的检测机构 Unitika Garments Technology & Research Laboratories (UGT) 公司合作，开展特殊试验、评价。

ifst 公司是伊藤忠 Fashion System (ifs) 公司、中纺伊纺织信息中心 (CTIC)、上海中纺伊纺织信息中心三家企业出资的合资企业。ifs 在日本有积累了超过 45 年的试验检测经验和检测技术。CTIC 是中国纺织工业联合会的组织之一，在中国国内拥有 12 个检测中心，拥有“中国纺织工业检测网络”。上海中纺伊纺织信息中心是印花相关特殊药剂和功能性药剂的开发企业。ifst 公司发挥三家企业的优势开展事业。由于 CTIC 属于中国纺织工业联合会，因此能尽早获知相关法律修改等信息，也是很大的优势。

在主力内销产品检测方面，和伊藤忠商事集团合作，对日资企业的

销售良好，同时准备和 CTIC 合作，增加来自中国企业的试验委托。现在 GB 标准的试验评价占整体的约 60%，对中国企业的试验业务占约 50%，预计今后这两个比例会进一步提高。

过去以服装的普通物性试验为中心，去年秋天又建立了需求增长的羽绒试验体系。可以进行羽绒羽绒混合比例及油分等一系列评价，针对下一个秋冬季正式开始接受试验委托。另外，加深与尤尼吉可集团 UGT 公司的合作。4 月底在总公司伊藤忠 Fashion System 公司的东京办公室内，以分享办公室的形式设置了 UGT 东京办事处。在中国也将开展共享办公室的合作。

UGT 公司是日本的检测机构，为了与其他检测机构实现差别化而致力于功能性的评价。在新的功能性商品不断诞生的情况下，开发了很多功能性评价的方法。例如使用特殊模特评价服装内部的舒适性等，开展其他公司很少进行的试验，Ifst 将向中国市场介绍 UGT 公司的这些评价试验方法。

毛检试验认证中心 (KEKEN) 以动物毛鉴定为优势还开展周边事业

毛检试验认证中心 (KEKEN) 在中国设有上海事业所和天津事业所，尤其是天津事业所作为中国唯一的羊毛、动物毛鉴定机构充分发挥特点开展事业。天津事业所正在研究开展 ISO 的工厂品质管理审查，还将加强在山东地区的营销能力。

KEKEN 加盟了国际羊毛纤维试验所协会，从 1995 年起成为 CCMI (羊绒及驼毛生产商协会) 的指定试验机构。2010 年获得 ISO/IEC 指南 65 的认证，正式开展羊绒标签事业。作为动物毛纤维试验的专家在世界上受到很高评价。

动物毛鉴定试验方面，3 月新发布了 ISO 20418-1 (通过对动物纤维蛋白质分析的定性及定量试验方法)。使用酵素提取动物纤维中所含的特征氨基酸配列并进行分析，实现定性、定量鉴定。KEKEN 从 10 年前开始进行蛋白质的分析，并拥有专利技术。关于新的 ISO 试验方法，开展国际合作试验，为正式引进进行准备。

除了上述现有事业外，在中国还举办单独讲座。如何减少不合格产品、日本零售行业的标准等，根据现实的事例



天津事业所所在的大楼。

接受企业咨询。由中国的营销部长及职员拜访顾客，加强信赖关系，推动这些基于现场生产的应对。最近日本商社加快了挑选中国生产工厂的趋势，还产生了希望提高工厂品质管理能力的的需求，为此还在研究开展工厂品质管理审查业务。

另外，在加强山东地区营销能力的同时，还积极推动检品和检测的一体化。

Nissenken 的综合性服务

“Nissenken 业务网点”分布广泛，在包括日本、中国在内的亚洲区域的 8 个地区设有 46 个网点。
Nissenken 业务网点，除了开展检验检测业务外，还为顾客提供品质管理、生产问题的解决方案等贴心的综合性服务。

Nissenken 地区 / 事业所简介
以严格管理的体系为基石，力求为您提供优质贴心的检验检测服务。

中国 上海、南通 (5 个网点)、烟台、香港 **日本** 东京、名古屋、京都、大阪、西协
亚洲 越南、柬埔寨、缅甸、孟加拉国、印度

总部 (东京 / 藏前) Tel. 03-3861-2341
Nissenken **www.nissenken.or.jp**

一般财团法人 毛检试验认证中心

获 ISO 9001 认证机构

JNLA 注册试验机构

业务内容

- ★ 品质性能试验
- ★ 技术相谈
- ★ 动物毛鉴定
- ★ 信息提供
- ★ 100% 羊绒标志制度

毛检试验认证中心 总部 东京都文京区汤岛 2 丁目 31 番 30 号
TEL: +81-3-3818-6111 FAX: +81-3-3818-6361
E-mail: contact-center@jwif.org URL: http://www.jwif.org

天津事业所 天津市河东区六纬路 11 号 天津大厦 11F
TEL: 022-5829-7177 FAX: 022-5829-7178 E-mail: jwif@public.tpt.tj.cn

上海事业所 上海市杨浦区隆昌路 210 号 博海商务楼 5F 上海古岛莎保得检测技术有限公司内
TEL: 021-6538-5599 FAX: 021-6533-5759 E-mail: sh-keken@jwif.org

南京事业所 南京市江宁区科建路 29 号 志 4 楼 上海古岛莎保得检测技术有限公司内
TEL: 025-5239-2825 FAX: 025-5235-2105

上海中纺伊纺织技术检验服务有限公司
IFS (Shanghai) Testing Service Co., Ltd.

纺织工业 (华东) 面料检测中心
Fabrics China (East) Textile Testing Center

··· 主要事业内容 ···

- ① 咨询业务
- ② 纤维产品试验检测
- ③ 技术指导及教育

本公司是由伊藤忠 Fashion System (株) 和中国纺织工业联合会 / 中国纺织信息中心及上海中纺伊纺织技术检验服务有限公司在上海设立的当地法人，也是中国纺织工业联合会检测网络成员 < 纺织工业 (华东) 面料检测中心 >，同时注重以从该协会北京本部得到的 GB 标准、FZ 标准等的建设、修改信息为基础的关于国际标准的咨询服务。从 2008 年作为日资检测机构率先获得 CMA 认证以来，面向中国内销的检测业务量一直在增加。现在其业务量占整体受托检测业务量的 80% 左右。

(主要设备) ■ 各种染色牢度检测器、物理性能检测器、洗涤尺寸变化试验机
■ 福尔马林检测仪、其他分析设备 (设置有可能应对日、美、欧、中国的试验机)

【国际第三方检测机构认证标志】
这是和日本的“JNLA”标志相同的。在 WTO 加盟成员国其数据的公正性受到承认。当然，在日本也作为第三方检测机构而受到承认。

201209075D

【中国计量认证标志】
中国国内销售产品所必需的正式数据的标志。在正式检测报告中和中国“CNAS”标志一起还必须要有“CMA”标志。

【中国纺织工业联合会检测网络加盟的证明】
中国纺织工业联合会在中国各地构筑了 16 个具有相同能力的国际第三方检测网络。本公司则作为其上海 (华东) 地区的检测机构。

IFS (Shanghai) Testing Service Co., Ltd. 简称: IFST
上海市中山西路 933 号 虹桥银城大厦 (Silver Tower) 26 楼
(延安西路中山西路路口, 东华大学南側)
TEL: 86-21-5111-3643 FAX: 86-21-5111-3654
副总经理 桐石昌明 / Masaaki Kiriishi email: kiriishi@ifst.com.cn

日本纤维制品品质技术中心(QTEC)以经营能力胜出

日本纤维制品品质技术中心(QTEC)2017年的业绩按计划取得良好进展。日本国内推进加强东京事业等措施,东部事业所加强顾客服务的营销能力取得成效,来自成衣厂商的试验委托增加,中部事业所也提升了实力。西部事业的市场则在缩小。海外事业也按当初计划发展。



QTEC的试验场景。

2018财年以“积极进取”为关键词,奥田利治理事长称“希望凭借经营能力胜出”。作为其中一环,是推进财务的健全化。除了出售这十几年里都未整理的闲散固定资产,还引进了公司物业的减损会计,成为拥有雄厚资金流的体质。以此为背景,建立新开拓事业能在数年后落实成长的体制。

包括改善公司基础设施在内,还进行IT投资。检测机构的IT化有显得迟缓的部分,但IT化是能广泛应用于营销及公司内管理的有效手段,将积极推进IT化。另外,前年成立的营销部队的专

属部门开始发挥机能,推动了海外与日本国内的合作。本财年将进一步加快和加强这些措施。

新事业中,全球十分关注的对可持续发展的应对十分重要。作为检测机构对可持续发展的支援,正在研究开展监查业务等。但这并不是马上能对销售额作出贡献的事业,而是针对2020年以后推动发展。

在中国,华东地区的上海综合试验中心、无锡试验中心、南通试验中心三个网点举行华东会议,提出了“三个网点横向合作,以面开展事业”的方针。

纤维评价技术协议会推进“SEK”的国际化

对于诉求清洁及卫生的功能加工、材料的普及发挥重要作用的是由中立评价机构实施的统一的评价基准和性能评价。纤维评价技术协议会(纤技协)的“SEK标志”认证就发挥了这样重要的作用。

SEK标志最大的特点是很多评价方法、基准已经成为了国际标准。以纤技协为中心,向国际标准化机构(ISO)推荐抗菌性试验方法及消臭性试验方法、抗霉性试验方法、抗病毒性试验方法等,成功使日本的评价技术成为ISO标准。

纤技协还在推动SEK标志的国际化。为此以亚洲地区为中心进行SEK标志的商标注册。现在已经有中国、中国台湾、中国香港、印度尼西亚、新加坡、马来西亚、泰国、越南、土耳其等9个国家和地区获得了SEK标志纺织产品的销售许可。

获得海外销售认可的是“抗菌防臭加工”、“制菌加工(一般用途)”、“光触媒抗菌加工”、“抗霉加工”、“抗病毒加工”、“防污加工”的各种获得SEK标志的产品。这些

认证的试验方法、评价基准都已成为ISO标准。



在世界推广SEK标志。



Aspen Textile Evaluation Technology Council
一般社团法人 纤维评价技术协议会

清爽纤维 为您送上清洁·卫生·舒适的生活

带来“清洁”、“卫生”、“舒适”的SEK标志



抗菌防臭加工



制菌加工(一般用途)



制菌加工(特殊用途)



光触媒抗菌加工



抗病毒加工



抗霉加工



防污加工



消臭加工



光触媒消臭加工

JTETC提供纺织品的功能性及安全性认证服务。

一般社团法人 纤维评价技术协议会
URL: <http://www.sengikyo.or.jp>

东京总部 邮编103-0001 东京都中央区日本桥小传马町12-9 濠滨BUILDING 7F 传真: +81-3-3662-3813
大阪分部 邮编530-0044 大阪市北区东天满1-6-6 OSEN BUILDING 7F 传真: +81-6-6357-1435

旭化成“宾霸”：作为可持续材料备受关注

旭化成公司的铜氨丝纤维“宾霸”从1931年开始生产,80多年来,从商品、设备、减轻环境负担、劳动者安全等各方面不断进行改善。近年来,全球对“Sustainability”的关注日趋升温,“Bemberg”则是从创业时起就非常注重这一点的材料。

旭化成公司的理念是“为世界人们的‘生命’和‘生活’作贡献”,集团愿景是“通过实现‘健康舒适的生活’、‘与环境的共生’,向社会提供新的价值”。另外,在从2016财年开始实施的中期计划“C’s for tomorrow 2018”中,提出为实现“清洁的环境能源社会”和“健康舒适安心长寿社会”而开展事业,作为前提的基础CSR重视“彻底贯彻企业合规管理”、“推进Responsible Care”、“尊重职员个体”、“与社会的共生”四个项目。

其中,“Responsible Care”是指从化学物质的开发到制造、物流、使用、最终消费、废弃,都自主确保“环境、安全、健康”,并公布活动成果与社会开展交流。对企业合规管理、环境保护、保安防灾、劳动安全卫生、健康、品质保证、化学品管理等各个项目制定数值目标加以实施。

例如环境保护提出了把CO₂削减量在2020财年日本国内比2005年削减30%、国内+海外比2010年削减5%的目标,2016财年日本国内比2005年减少了45%、国内+海外比2010财年减少29.6%的目标,并达成了目标。另外,作为“发电的清洁化”,对新建的煤炭火电设备制定了严格的基准,同时努力使延冈地区的生物由来混合燃料所占比例保持在60%以上。

遵循旭化成集团的方针,纺织事业本部也在发展自身事业的同时十分重视为可持续社会作贡献。尤其是“宾霸”从开始生产起就通过不断的技术革新,建立高效率、高品质、扩大用途、注重环保的生产体系。

近年来支持2015年联合国峰会提出的“可持续开发目标(SDGs)”,扩大活动空间。SDGs作为2030年目标,提出了消灭贫困及可持续的经济成长、保护地球环境等17个项目,旭化成公司也不断开展为实现SDGs作贡献的事业活动。

以企业不断的努力为背景

“宾霸”材料特性之一是“对人体柔和的纤维”。纤维横截面接近正圆形,摩擦很小,实现柔滑的触感。另外,由于是非晶部分较多的结晶结构,因此有很高的吸放湿性,能保持服装内的舒适。还有吸湿发热、接触冷感等适用于功能服装的特性以及容易排除静电等功能。还兼具高档的光泽及鲜艳的色彩等作为时装材料的魅力。

“宾霸”也是呵护环境的材料。原料是棉籽绒,通常是被废弃不使用的部分,把未利用的纤维重新制成富有魅力的商品。另外,生物降解性很高,在夏天条件下(温度35摄氏度、湿度80%)埋在土壤中约两个月,可通过微生物分解约50%。为了证明这些特点,“宾



具有高生物降解性。



公司拥有的水力发电站。

霸”获得了“Global Recycle Standard”、“ISO14001”、“Eco mark”、“INNOVHUB-SSI”、“OEKOTEX STANDARD100”等各种认证。

在持续事业方面,从开始生产以来经过80多年,不断推进生产体系的革新。现在宾霸工厂已经没有与刚开始生产时相同的设备,从棉籽绒的精制到纺丝液的制造、溶媒的回收、纺丝方法等各个阶段都在不断优化。

刚开始生产时的纺丝法Hank纺丝法,使用被称为Hank的卷绕框在精练后分批生产。1953年引进了连续纺丝机,一下子提高了生产效率。1974年引进了NET·PROCESS式的高速连续纺丝机,2014年引进新的高速连续纺丝技术,实现生产效率的飞跃提高。另外,纱线加工及染色工序也不断改善、改良,积累丰富的经验,提高产品品质,推出符合时代需求的新商品。还不断开拓新用途,迄今为止以民族服装、里布、外衣、内衣及下装、床上用品等功能面料为支柱,不断拓展用途,加强事业稳定性。过去曾有的其他铜氨丝纤维厂家被淘汰,现在只有旭化成公司硕果仅存,理由之一就是旭化成公司坚持不懈的努力。

注重环境的生产体系

“宾霸”在生产中也建立了注重环境的生产体系。宾霸工厂所在的旭化成·延冈地区(宫崎县)中,使用电力的33%是水力发电、6%是生物质发电,整体的约40%是可再生能源。日本全国以火力发电为主,根据资源能源厅的推测,可再生能源所占比例约为15%(2016年推测)。作为努力目标提出了到2030年可再生能源达到22~24%,旭化成公司使用能源中可再生能源所占比例比日本全国更高。延冈地区备有公司自有的发电设备,从外部购买的电力只占整体的10%。从1925年起

就拥有公司自有的水力发电设备,现在有9台发电机,2012年起还开始生物质发电,现在有两台发电机。

另外,宾霸工厂力争实现最终掩埋处理废弃物减少到零,2016财年实现了零排放率99.8%。纺丝原液工序有黑液的工厂内焚烧(包括热回收在内)、废弃原液的严格处理及工厂内发电站的再利用等,建立了严格的管理体系。此外,纺丝工序产生的纤维碎屑作为工厂内发电站的燃料进行再利用,不符合规格的纱线则用于生产工作手套等。棉碎屑还被用作蘑菇的培养床等令人感到意外的用途。还在开发可再次制成宾霸的再生利用纱线。

在世界各地开展社会贡献活动

旭化成公司的“宾霸”致力于社会贡献活动。在印度参加了联合国开发计划署主导的“企业行动倡议(BCtA)”,推动纺织产业的技术发展及创造新的劳动机会、培养新一代人才等。具体措施有向数家原料厂家无偿出借棉籽绒采取设备、由常驻印度的技术人员为提高生产效率而进行教育或技术指导服务等。另外,向几家大学提供教学及作品制作作用的材料,还接受实习生,在日本和印度提供从纱线生产到面料企划的学习机会。

在世界各地培养肩负未来纺织产业、时装产业的人才。例如在日本去年11月参加了纺织时装产学协议会主办的“FORM PRESENTATION”。向学生提供学习材料知识的机会,同时提供旭化成公司的面料给学生制作作品并进行评选,还为获奖者提供作品发布平台。另外,在意大利从2005年开始在服装专门学校举办关于宾霸的学习会及提供毕业设计所使用的面料。在中国,从去年秋天开始举行“旭化成·中国未来之星设计创意大奖”等,在世界各地开展支援学生发展的活动。

日资辅料企业助力成衣厂商发展

日本辅料供应商注重不断成长和高端化的中国市场。本期对知名日资辅料企业的中国法人进行了访谈。

加强合作，在中日欧美扩大事业

三景执行役員 / 中国三景集团总裁 渡边一史



问：2017年的业绩情况如何？

渡边：业绩情况良好。发挥厂家机能，对日销售、中国内销、对欧美销售都取得了增长。

问：对日销售有哪些商品增长了？

渡边：主力商品是面向大型SPA的中国产里布，符合包括“容易生成特定芳香族胺的偶氮染料”在内的家庭用品销售规制。此外还向其他日资顾客扩大了具有价格竞争力的辅料的销售。

问：内销情况如何？

渡边：集中目标对象，向发展势头良好的高级品牌的销售正在扩大。畅销商品是在中国较难生产的日本产高级辅料。

问：对欧美的销售情况如何？

渡边：对欧美的销售以大型SPA为主要顾客，利用上海的辅料、缝制工厂不断扩大事业。最近通过与成衣事业的相乘效果，还获得了辅料的单独订单。

问：从2016年开始加强的RFID标签事业情况如何？

渡边：能进行进出管理以及库存管理的RFID标签事业也发展顺利。对日本销售持续良好，还与中国香港及孟加拉的网点合作，开始向欧美开展销售。发挥了在中国太仓和孟加拉拥有公司自有工厂的优势。

太仓的横滨丝带（太仓）公司从2015年开始生产RFID标签。此后生产能力顺利扩大，现在建立了年产2亿个的生产体系。计划将来进一步提高到年产5亿个。

问：今后的发展目标是什么？

渡边：除了在中国的4家公司，还要进一步加强和日本总公司及中国香港、孟加拉网点的合作，继续扩大向日本、中国、欧美的销售。

增强与东南亚的合作

岛田商事(上海)总经理 松内谦一



问：2017财年贵公司情况如何？

松内：2017财年销售额和利润都略微增长。对日资企业及国际品牌的销售占整体的约80%，其中对大型SPA的销售顺利增长。

问：2018财年情况如何？

松内：去年受到天气情况的恩惠，市场情况进入良性循环。针对下一个季节，提前开展销售活动，2018财年取得了良好开端。在进一步加深与大型SPA及国际品牌合作的同时，扩大与中国品牌的合作。本财年也力争实现成长。切实供应现有商品，同时推进新的开发及改良，加强与顾客的信赖关系。

问：经营商品的产地是哪里？

松内：岛田商事（上海）公司经营的商品以中国产品为主力，和工厂的合作顺利进展，开展及时的生产。今后希望以上海为中枢，增加与东南亚合作的事业。大型SPA及欧美品牌的生产地正变得国际化，因此辅料生产也需要快速的应对。现在正推进与岛田商事集团各网点的合作，并会进一步加强。日本总公司今年成立了国内事业本部和海外事业本部。由1名役員负责海外事业整体，各网点合作开展事业。根据这一方针，岛田商事（上海）公司也将具体推进与东南亚的合作。

问：今年贵公司还参加了3月的intertextile上海展，获得了什么成果？

松内：过去一直参加intertextile上海的秋季展，这次是首次参加春季展。秋季展以运动服装、休闲服装用途为中心，春季展还展示了厚重服装用的商品。轻松定制及版样定制的市场在增长，本公司也希望扩大该领域事业。

岛田商事集团有悠久的历史生产制造历史，积累了丰富的经验。将以此为背景开展高附加值商品事业，参加海外的展览会，介绍流行趋势及加强提案能力。例如在户外活动、运动服装领域，参加欧洲的ISPO展等。

问：如何看待获得了“Bluesign”认证？

松内：顾客对此也很感兴趣，今后也将积极发展“环保”、“可持续”主题的事业。

准备了所有的服装辅料

增见哲社长 增见喜一郎



问：贵公司的中国事业情况如何？

增见：发挥灵活优势，对日的辅料销售取得大幅增长，这是很大的成果。开拓了日本的成衣厂商新顾客。内销也切实发展。上海增见哲国际贸易公司成立13年，顺利发挥其机能。在人工费用等生产成本不断上升的情况下，出现了有部分辅料本来使用我公司的，但现在不使用了等情况。为了应对这种情况，由生产工厂负责生产等抑制成本，还通过与辅料工厂密切联系，细致地应对顾客需求，致力确保订单。

问：对日销售具体充实了哪些应对措施？

增见：本公司集团内日本和中国的营销人员顺利开展合作。对职员的业绩评价也注重这一点。本公司作为服装辅料企业有70年历史，在日本有深厚的信用和实绩。有很多日本产的服装辅料，若顾客对价格要求较高，还销售保证品质并具有价格应对能力的中国产品。

问：贵公司事业的优势是什么？

增见：除面料以外可提供所有的服装辅料。有纽扣、拉链、花边等独具特征的商品。备有现货，即使小批量

订单也能提供。其他公司很少有备有花边现货的企业，而本公司在日本和中国储备了花边现货，能迅速供应。还有希望在花边上钉珠子等加工的订单，本公司也能满足顾客需求。

问：贵公司如何积极开发和推介新商品？

增见：今年发售了获得专利的“四眼带脚纽扣”，克服了普通纽扣的弱点，在护理服装等领域发挥功能。普通的纽扣有难以扣上和解开、纽扣线受到摩擦容易断开、纽扣容易脱落等问题。而“四眼带脚纽扣”保护了纽扣底部的纽扣线，防止纽扣线因摩擦断裂。同时纽扣部分直立，便于扣上和解开。

这种纽扣不仅用于护理用服装，也可以用于手不灵的老年人用服装、童装等用途。这种纽扣在2018年2月举办的“增见哲2019服饰资材展”上发布。这场展览会是2015年重新开始举办的，今年迎来第4届，希望能通过这一展会向行业推介更多的新商品。

在通胀时代要磨练价格应对能力

清水惣专务 清水大介



问：这是贵公司首次在日本纤维信息亮相，请介绍一下贵公司的情况。

清水：本公司创立于1804年，传承了近江商人的传统。近江商人以“卖方好、买方好、世间好”的“三好”思想、行动哲学为基本方针。认为商业不能只是卖方受益，而是要让买方从心底里感到满意，并进一步通过商贸为地区的发展和福利的增进做贡献。创业当初从麻织物贸易开始，1970年代以后以衬布作为事业主力。像本公司这样在公司自有工厂生产梭织衬布、无纺布衬布的日本企业极少。由于运营公司自有工厂，储备仓库和物流也十分踏实，因此能迅速供应独创商品。经营里布、纽扣、拉链等各种服装辅料。作为新事业领域，还发展了太阳能发电资材（模组用EVA薄膜等）、电商用产品、产业资材（车辆相关、薄膜相关）等。

问：请介绍一下在中国的事业内容。

清水：目前还是以和日资企业的贸易为中心。中国是一个充满活力的国家，我对中国的印象非常好。另外，近年来中国企业的水平在上升，希望针对中国企业开发和推荐高品质、高功能的商品。如果有除了衬布以外的需求，我们也会尽力满足。

问：今后的市场需求是什么？

清水：日本结束了通货紧缩，进入通货膨胀时代。今后衬布等服装附件的价格会上涨。本公司拥有自己的工厂，还有很多有合作关系的企业，就算不得不涨价，也会尽量抑制其涨幅，制造顾客“想要购买的”优质商品。我认为今后需要磨练这样的价格应对能力。一直生产婴儿装用的无福尔马林衬布，通过严格彻底的工厂管理，赢得了顾客的信任。中国的合作工厂也获得了“OEKO-TEX100”认证。

成为值得信赖的时装支援者

上海清原董事总经理 魏健刚



问：请问2017年业绩情况如何？

魏：以国内品牌为顾客的内销事业在2017年也顺利增长。品牌正积极提高附加值，本公司增加独自企划商品的措施取得了成效。

问：中国成衣市场的现状如何？

魏：近年来电商品牌急剧成长，百货店成衣厂商陷入苦战。现在电商的增长有所缓和，而一部分百货店成衣厂商的结构调整也获得了成果。在这样的情况下，本公司向高级百货店成衣厂商的销售取得了增长。

问：当地品牌为了响应目光变得挑剔的消费者，正努力提高其产品的附加值。

魏：是的，在这样的情况下本公司致力于推介二次加工品等新的商品。本公司进行企划开发、在中国生产的产品增加了。向顾客迅速提供高难度的产品。

问：除此之外还有什么因素提高了业绩呢？

魏：还有营销人员水平的提高，提高了推介的精度，被采用的概率也随之

获得提高。

问：现在内销有什么课题？

魏：来自顾客的订单并不稳定，销售额前列的顾客经常变动。需要不断地开拓新顾客，今年也把开拓新顾客作为最优先课题。

问：环保规制变得越来越严格，对生产有什么影响吗？

魏：影响逐渐显现，现在正考虑向合作工厂进行设备投资。投资的目的是应对不断扩大的高附加值商品的生产，同时应对在环保规制强化的情况下，顾客寻求环保商品的需求。

问：今年的目标是什么？

魏：今年也将继续响应寻求变化的顾客需求，力争成为值得顾客信赖的时装支援者。



中国及海外网点

上海，北京，香港，深圳，东莞，胡志明，首尔，台北

<http://www.kiyohara.co.jp>

大阪本部

大阪市中央区南久宝寺4丁目5番2号 电话：06（6252）4371

东京分公司

东京都千代田区东神田3丁目2番11号 电话：03（3361）6241

日本网点：大阪，东京，名古屋，岐阜，神户，冈山，福岡

服饰纤维资材专业商社

上海清原有限公司

上海市虹桥开发区延安西路2111号 杨子中心二楼B区

邮编：200336 电话：021 62757111

清水惣株式会社
- 1804年创业 -

超过200年的悠久历史，应对激烈的变化，朝下一个时代努力前行。

上海清雪服装辅料有限公司

上海市徐汇区建国西路273号梧桐花园A2幢202室 200031
电话：54249950 传真：54249968

999

服装辅料应有尽有
一直不断走拓展之路

上海增见哲国际贸易有限公司

上海市仙霞路320号鑫达大厦1803室 电话：021-6209-8864

来自街角

东京·涩谷 (3月27日)

十分醒目的牛仔及皮革夹克

本次调查地点为东京·涩谷，当天天气晴朗无风，气温超过了20摄氏度，东京都内樱花盛开。街头时装也是春意盎然，尤其是在年轻人集中的涩谷，牛仔夹克衫的存在十分醒目。

往年这个季节牛仔及皮革服装都和春季大衣一起亮相。这次牛仔和皮革服装也很抢眼。尤其是牛仔夹克深受年轻人的喜爱，包括仿皮革在内，皮夹克则受到各年龄层的支持。两者的搭配有共通的地方，基本都是与妩媚、柔和的下

装相组合。也就是坚硬风格的牛仔或皮革，加上妩媚的花卉图案印花短裙或连衣裙。另外牛仔夹克靛蓝占大多数，皮夹克则是黑色居多。

春季大衣的穿着风格更为柔和，摇曳生姿的长款大衣是主流。另外牛仔夹克和皮夹克则基本是短款。此外还有开襟款式的衬衫及开襟衫、针织面料衫、运动风格的外衣等。

色彩纹样有粉红及薰衣草紫色、水珠、圆点和各种格子纹样，显眼的装饰性要素等。



和牛仔服搭配的小花 & 格子短裙。



花卉图案印花，从大花纹到小花纹，丰富多彩。



长款小外套和牛仔的宽松裤。



本季是坚硬和柔和的搭配。



摇曳生姿的风衣和衬衫连衣裙。



百褶裙仍然是畅销商品。



水珠、圆点花纹也许会更加流行。



柔和化的春季大衣。



腰带也是流行要素之一。

YUIMA NAKAZATO 新的无缝制技法登场

YUIMA NAKAZATO 公司(东京都涩谷区)开发了无需缝制制作服装的新技术。把葱花形状的部件插入到孔穴中就不容易拔出，根据这个原理把服装部件连接起来形成服装。在东丽公司举行的活动上介绍了以东丽公司的人工皮革“ultrasuede PX”为材料制成的服装和制作方法。

用这次开发的制造方法结合的服装部件在穿着时不会脱落，但是可以特意分离的，因此可以根据自己的喜好改变面料或颜色纹样的组合。在上个月举行的巴黎时装周上也介绍了产品。

为了用这种制作方法制作服装，建立了以3D扫描测量尺寸，用电脑自动打版，同时用激光裁剪机裁剪面料的结构。这样制作的服装部件能当场组合成服装。可以说是在店铺中现场制作符合各人尺寸、喜好的服装的结构。



以人工皮革制成的服装。

泷定名古屋 挑战开拓 20 个新渠道

泷定名古屋公司本财年(截至2019年1月)致力于开拓新顾客，同时针对现有顾客推进产业上游战略。还将扩大面料出口。泷昌之社长表示：“百货店的时装销售低迷等结构问题将会持续，本财年的课题之一是能获得多少新顾客。”

现在各部门正在开拓5~6个新渠道。“10亿~100亿日元规模的新兴成衣厂商正在发展”，包括电商专业在内，虽然要花费时间，“但全公司要挑战开拓20个新销售渠道”。女装面料已经开始出现萌芽，“获得了一定效果，上一财年针对女装的织物销售同比持平”。另一方面，针对现有顾客则推进上溯到原料或纱线的商品企划等产

业上游战略。

将进一步扩大面料出口，上一财年美国(同比增长50%)、中国(增长20%)的女装面料销售拉动了业绩，包括欧洲在内，整体实现了两位数百分比的增长。“中美现在虽然有贸易摩擦问题，但消费都很旺盛。对美国及韩国的男士西服面料销售也开始增长”，计划今年也实现两位数百分比的增长。现在出口销售规模约为17亿日元，“希望能提高到整体的10%程度”。

关于对各种生产成本上涨的应对措施，“重要的是加强商品企划能力，尽可能制作顾客所需求的商品”，准备通过投入新商品等以转嫁成本上升部分。

SHIMAMURA 扩充女装的品种

SHIMAMURA 公司北岛常好社长在2018年2月的财报发布中称“要推行使企业复活的坚强理念”，力图恢复上一财年业绩下滑的现有事业和店铺。提出今后三年的统一主题是“扩大规模和巩固基础”，扩充本财年过于缩减的女装品种和自有品牌、变更促销手法、开展密切结合当地的商品等。

尝试各种销售拓展手段

该公司在最近三年里以“变革”为主题推行卖场、品种、业务的精简化，对截至2018年2月的最终财年“由于过度削减品种，使得寻宝感觉的购物乐趣变得淡薄，主力的SHIMAMURA事业现有店销售额减少了3%”进行反省。将把自有品牌“CLOSSHI”从现在的约三成扩大到四成，同时以外衣为中心扩充女装品种。

同时针对集团创业65周年、CLOSSHI发售5周年等推进促销活动。过去全国基本一致的商品展开针对节日及运动会等加强对当地需求的应对，促使顾客来店。开店政策方面，继去年在京都车站前开设的针对海外游客的店铺，今年春季针对床上用品、室内纺织品特化的店铺、非常尺码店铺等，开设各种试验性店铺，在验证效果的同时运用到其他店铺中。

此外，除了引进电子货币及积分卡，秋季还将在电商网站开店，开展电商事业。将来准备开设公司自己的电商网站。还推动与供应商共享信息的进化，使原料采购及生产时期等变得“可见化”，提高商品开发、店铺运营的效率。

2017 财年销售额和利润减少

SHIMAMURA 公司2017财年(截至2018年2月)合并财报中销售额为5651亿日元(同比减少0.1%)、营业利润428亿日元(减少12.1%)、经常利润439亿日元(减少12.3%)、纯利润297亿日元(减少9.6%)。由于清空了上一财年的不良库存，毛利率改善了0.3%，为39.5%，但占业绩整体八成的SHIMAMURA事业业绩低迷造成了影响。

计划2018财年(截至2019年2月)实现销售额5875亿日元(增长4%)、营业利润510亿日元(增长18.9%)、经常利润520亿日元(增长18.4%)、纯利润350亿日元(增长17.8%)。

kuraray

即使在气候干燥的冬季 不会发 **劈啪 劈啪** 静电，

人体接触感非常适宜

已经得到了证实 通过脱衣实验 根据可乘纤维特的评价方法已经得到了证实。

使用“Clacarbo”可以大大减轻衣服所带静电给人带来的不快，并能减少灰尘的粘附。

- “Clacarbo”由含有能抑制静电发生的炭素的纤维所织成。
- “Clacarbo”抗拉强度高、耐热性能好。
- “Clacarbo”的优秀功能来自于其基本要素的纤维，经久耐用、功能持久。
- “Clacarbo”少量使用于面料便可达到发挥其功能之效果。

静电气带电抑制素材 **Clacarbo**

可乘纤维(上海)有限公司 上海市虹口区四川路2018号 电话:021-6407-9182 传真:021-6407-8051

●可乘纤维集团开设了内容丰富的网站，形式多样的网站: <http://www.kuraray.co.jp/>

●关于可乘纤维集团产品的详细介绍，可访问“e-next”网站: <http://www.e-next-kuraray.com/>



战略业务合作签约仪式（2017年1月）。

伊藤忠 向越南 VINATEX 追加投资

伊藤忠商事公司此前通过香港纺织子伊藤忠 Textile Prominent (ASIA) 公司 (IPA), 追加获得了 Vietnam National Textile and Garment Group 公司 (以下简称 VINATEX) 的股份。伊藤忠公司由此成为仅次于越南政府的民间第一大股东。作为今后的战略合作伙伴, 为提高 VINATEX 的企业价值, 将进一步扩大相乘效果。

VINATEX 成立于 1995 年, 是越南最大的纺织企业集团, 包括覆盖纺织行业产业上游到下游的近 80 家子公司、相关企业, 拥有超过 10 万人的集团职工。伊藤忠公司自 1990 年代开展成衣制品 OEM 相关的贸易以来, 长期与该集团建立信赖关系。2015 年通过 IPA 获得了 VINATEX 的股份, 在越南建立一条龙生产体系。

利用关税优势扩大贸易规模、向东盟市场开展新事业等, 由于能期待发挥各种相乘效果, 因此决定追加投资。今后将进一步利用 VINATEX 旗下的缝制网点及伊藤忠集团的国际化网络, 加强向欧美及日本、中国等亚洲市场的缝制品销售。

泷定大阪吸收合并 STYLEM 一体化运营提高效率

泷定大阪公司将于 2019 年 2 月以泷定大阪公司为存续公司的形式吸收合并 STYLEM 公司, 并将公司名称变更为“STYLEM 公司”。

公司正把经营资源集中到供应商业和扩大海外事业中, 2017 财年完成了对 Consumer Brand 事业的整理。事业内容集中到供应商业中, 因此从集团经营的体制变为一体运营, 以提高效率。

Consumer Brand 事业在 2017 年内将所拥有的大部分品牌进行了转让, 同时一部分事业运营移交给了供应商业部门。

4 月 20 日的股东大会上, 泷定大阪公司的泷隆太社长兼任 STYLEM 公司的代表取缔役会长。由此 STYLEM 公司有泷会长和酒向正之社长两名代表取缔役, 为推进集团整体的一体化运营而积极努力。

另据泷定大阪集团公司 2017 年合并财报中显示, 销售额为 1023 亿日元, 同比减少 1.4%, 营业利润为 14 亿日元, 增长 134.7%。销售减少是由于对 Consumer Brand 事业的整理等, 供应商业的销售呈增长趋势。

供应商业中服装制品销售顺利增长, 利润也获得改善。面料比上年减少 1.8%, 虽然梭织面料销售良好但针织面料销售不佳。

海外销售额超过了 100 亿日元, 同上年相比实现两位数百分比的增长。

华歌尔伊东社长： “给顾客带来新价值”

于 4 月 1 日就任华歌尔公司社长的伊东知康社长在京都南区的总公司举行了记者见面会, 表明了对今后的决心和日本国内事业的战略, 称要为顾客带来新的价值。

“使华歌尔公司有更多的粉丝, 是我从进入公司时就有的坚定想法。为此将组合本公司迄今为止积累的所有财产, 致力于为顾客提供新的价值”伊东社长称。

关于日本国内的女性内衣市场, 伊东社长表示, 近年来 SPA 及其他行业也加入到内衣市场中来, 建立新的潮流, 获得了一定消费者的支持。“对于本公司来说, 不仅是这些公司的商品, 还要切实学习其事业模式及服务”。

对于商品流行趋势, 不仅限于内衣, 服装整体对追求舒适性商品的需求在升高, “本公司将充实兼具具体美容这一美的追求和舒

适性的商品, 实现差别化”。

关于全渠道战略, 要继续加强库存及顾客信息的一体化, 电商销售和实体店的联动, 具体将在今年 8 月发布。在销售及业务中应用数码技术, 补充实体店服务不足的部分, 或者是进一步促进店铺活性化, 以发展实体店为主。

4 月 1 日成立了批发销售事业本部, 目的是“把过去各品牌分别存在的生产系统统合, 以提高效率”, “今后也将保持各品牌以各自个性、商品企划、销售相互竞争的关系”。

关于零售事业本部的战略, 伊东社长表示, 上一财年采取了开店攻势, 本财年则关闭不盈利店铺, 现在店铺数减少到约 200 家, 本财年的业绩内容也得到改善, “今后不能盲目追求开店数量, 而是采取重视每家店铺内容的开店战略”。

再生纤维素纤维辅料 氢氧化钠价格持续高企

人造丝及铜氨丝等再生纤维素纤维连接涨价, 原因是辅料的氢氧化钠价格历史性高涨。再生纤维素纤维厂家为了稳定采购而不得不接受氢氧化钠的涨价, 为此再生纤维素纤维也被迫涨价。

Daiwabo Rayon 公司和 Omikenshi 公司从 4 月开始都把人造丝短纤维的价格提高了 10%。旭化成公司的铜氨丝纤维“宾霸”也从 4 月 1 日出库开始提价 8%。主要原因之一是由于氢氧化钠的价格高腾。由于人造丝、铜氨丝的生产过程中大量使用氢氧化钠作为副原料, 因此现在的历史性高价给这些企业的收益带来沉重打击。

由于氢氧化钠是常规化学品, 被广泛用于工业用途, 由于过去与进口商品的竞争激化使得收益低迷等, 日本国内厂家缩小了生产能力。但近年来被用于纸尿裤的高吸水性树脂及锂离子电池电极材料的生产等, 需求增长。尤其是中国等东亚市场的需求极为旺盛, 以出口为中心价格急剧高涨。

氢氧化钠的价格和 2017 年 3 月相比, 已经上升了五成左右。氢氧化钠厂家还要求进一步涨价, 和大需求顾客一直进行商谈后, 顾客决定接受提价约 30%。

这样的趋势也波及到纺织领域, 相关人



主要原料、辅料价格都在高涨 (图为 Daiwabo Rayon 公司益田工厂)。

士称供应商中还出现了挑选供应对象的趋势, 从稳定采购的角度出发不得不接受提价。

氢氧化钠价格高涨最受人造丝厂家。人造丝的主要原料溶解木浆也在制造过程中使用大量的氢氧化钠。为此木浆厂家把氢氧化钠上涨部分转嫁到木浆售价中, 溶解木浆也要求大幅度涨价。“现在正在和木浆厂家谈判, 无法避免一定程度的涨价”, Daiwabo Rayon 公司称。氢氧化钠价格高涨加上溶解木浆的涨价, 使得收益恶化。

因此再生纤维素纤维厂家现在提出涨价的意义很重要。如果现在不能涨价, 就有可能影响今后的稳定供应。幸好现在人造丝短纤维和铜氨丝纤维的需求还持续旺盛状态。在这样的市场情况下, 再生纤维素纤维厂家能实现什么程度的涨价, 将左右今后的收益。



仓敷纺织公司于 4 月 1 日成立了 Textile Innovation Center (完成后的示意图)。

纺织材料厂家 不断推进工厂“智能化”

纺织材料工厂的“智能化”趋势十分明显。利用机器人或自动装置取代过去人工作业的自动化及信息通信技术 (ICT)、人工智能 (AI) 等的生产管理进入了实用阶段。

运动用品大型企业 Adidas 公司于 2016 年 5 月宣布在其总部所在的德国国内开始使用机器人来大量生产运动鞋。这是自 1993 年停止在德国国内生产以来时隔 24 年回归, 引起了人们的关注。

2017 年 11 月, 从事服装 OEM 的中国苏州天源服装公司宣布在美国建造可几乎不使用人工缝制 T 恤衫的“智能工厂”。过去被称为劳动密集型产业的缝制行业的新发展趋势, 受到了极大关注。

日本的纺织材料厂家也为了提高生产效率和削减成本, 采用最新技术的少人工生产及生产管理正切实进入实用阶段。

智能化工厂之一是马来西亚东丽集团的面料厂家 Penfabric 公司 (Penang 州)。该厂建成已经近 40 年, 虽然地处人工费用比新兴国家更高、纺织产业人才不易聚集的地理位置, 但业绩仍然处于增长趋势。支撑其增长的就是早期引进的生产信息数据化和作业自动化系统。

近年来致力于检布、捆包作业的自动化, 以 5 年为目标, 引进图像解析及检测系统领域的最新技术, 届时所有的检布、捆包都将无人自动进行。

2017 年经纱卷的搬运也实现了大幅度的省人工化, 引进了立体自动仓库。能立即找到所需的纱卷, 并使用轨道自动送到织机处, 这样的尝试在世界上也很少见。

还可通过智能手机确认每天销售、出库、生产状况的系统, 进行更快速正确的经营判断。生产日程安排及人员配置的优化、业绩目标进展等也使用 ICT 进行管理。

仓敷纺织公司于 4 月 1 日在爱知县安城市市的纺织工厂内成立了统括新一代商品开发及生产系统的组织“Textile Innovation Center” (TIC)。对今后的商品开发和生产的方针从根本上进行改革。

生产方面和日本国内工厂并行, 以 5 年后为目标在泰国、印度尼西亚工厂推进生产的“可见化”和“省人工化”, 使海外工厂也能以比过去更高的精度管理品质和交货期。还将利用互联网等通信技术, 构筑连接国内外生产现场和营销现场的系统。

在实现智能化时, 获得在高技术领域具有优势的电子工业事业部的合作, 在纺织工厂内应用 AI、监控、传感技术等, 构建新的生产系统。

随着技术的进步, 今后材料厂家的“智能化”趋势会更加进展。现在还是纺纱、面料、缝制等各生产阶段局部实现自动化或省人工化的阶段, 或许生产阶段无缝连接的时代也许并不遥远。

您要在日本提高对贵公司的认知度, 请让我们来帮助您!

日文版《纖維ニュース(Sen-i News)》欢迎刊登广告!

尊敬的《日本纤维信息》的读者!
有计划扩大向日本出口或与日本企业进行合作、合资的您, 为了在日本提高对贵公司的认知度, 《纖維ニュース(Sen-i News)》刊登广告能有效地提高贵公司在日本市场上的认知度。
《纖維ニュース(Sen-i News)》创刊于1950年, 是发行量约6万8000份的日报。
大纤株式会社还发行季刊《atb》(英文)等杂志。
请随时与我们联系。

联系方式: DAISEN Ltd.
电邮: cnp@sen-i-news.co.jp



| 《纖維ニュース(Sen-i News)》概要 | |
|------------------------|---|
| 编辑宗旨 | 以正确、及时、公正为原则, 全面分析报道纤维·纺织·服装业界信息。 |
| 特色 | 本刊是为纤维·纺织·服装企业、团体、个人等, 提供多方面业界信息的综合性日报。 |
| 创刊 | 1950年4月27日 |
| 发行形式 | 日报(除周六、周日及日本法定休息日外) |
| 版数 | 小报 |
| 使用语言 | 日语 |
| 发行份数 | 68,000份(2014年4月现在) |
| 读者构成 | (按行业分类) |
| | 流通·服装企业 32% |
| | 纤维厂家·纺纱厂家·贸易商社 23% |
| | 织布厂家 18% |
| | 织造批发商 10% |
| | 印染·纺织机械厂家 7% |
| | 团体·其它 10% |
| | *据本公司调查 |

Adastria

发布新中期经营计划

Adastria 公司发布了从 2018 财年 (截至 2019 年 2 月) 开始的三年中期经营计划。发挥 SPA 的优势, 增加材料的储备量, 推进短期生产, 摆脱对折扣促销的依赖。还将调整海外事业, 计划最终年度 2021 年把营业利润率提高到 8%。

本财年除了扩充销售良好的生活方式品牌“niko and……”大型店的商品, 作为新事业还将开始销售珠宝和美容品牌。

生产体系方面, 2017 财年由于对秋冬气候判断错误, 因此陷入库存过多, 因此将增加流行面料的储备量。建立快速应对气候变化及消费者需求的体系, 减少不必要的库存。同时将现在超过五成的公司自行开发商品所占比例进一步提高。

还将加强占日本国内销售额 17% 的电商事业。提高公司自有网站的积分优惠率, 以吸引新的顾客。为配合电商事业的不断扩大, 还将把茨城县的物流中心扩展到现在的两倍规模。

海外事业方面, 将调整在中国内地和香港销售不佳的品牌。缩小过去的多品牌业态“collect point”, 加强在韩国及中国台湾销售旺盛的“niko and……”等生活方式品牌销售。

过去有多个存在的公司内基于系统在今年三月实现一元化, 更便于预测需求和管理顾客数据。福田三千男会长称, “通过统一系统, 正式开展店铺和网络融合的全渠道战略”。

2017 财年收入增长利润减少

Adastria 公司 2017 财年合并财报中, 销售额为 2227 亿日元 (比上一财年增长 9.4%)、营业利润 50 亿日元 (减少 66.4%)、经常利润 54 亿日元 (减少 64.1%)、纯利润 8 亿日元 (减少 92.5%), 收入增长但利润减少。除了为消化库存而进行降价销售外, 子公司化的美国企业的折旧费用计算为减损损失, 也给业绩带来影响。

2018 财年计划实现销售额 2270 亿日元 (增长 1.9%)、营业利润 84 亿日元 (增长 67.8%)、经常利润 87 亿日元 (增长 60.3%)、纯利润 44 亿日元 (约为上一财年 5 倍)。

工装行业 面临成本上升和需求减退

工装厂家 2018 年春季商品以建筑业为中心，需求旺盛，前景良好。但在生产方面面临各种成本上升，同时由于 2019 年消费税上调，预计需求将会减退。要想今后也持续增长，加强品牌力是课题。

2017 秋冬季商品由于防寒商品生产缓慢，一部分企业错失了销售机会，但很多企业的销售和暖冬的上一年相比获得增长。“以长销商品为中心销售顺利”（Aitoz 公司伊藤崇行社长），“减少了不盈利的商品，现有销售渠道的销售很旺盛”（XEBC 公司后藤升社长），总的说来情况良好。

2018 年春季商品以附有电动换气扇的服装为中心，“销售对象在扩大”（bigborn 商事公司内田隆之社长），“harness 应对商品等部分商品即将售完”（BURTLE 公司大崎谕一社长），很多企业销售起步顺利。

虽然需求很活跃，但令人担心的是生产方面。而且由于人工费用和物流费用的上升与利润直接相关，部分厂家称“海外工厂已经不接受和过去一样的加工费用”、“低价格带的商品根据汇率情况如果不涨价就很难盈利”等，有很多准备提高 2018 秋冬季商品售价的意见。

另一方面，也有明确声称“如果没有很特殊的情况，就不准备涨价”（SUN-S 公司妹尾均取締役），“现在不会涨价”（Aitoz 公司伊藤社长）的企业。

随着家庭工作用品中心的专业店铺化和电商销售的扩大，WORKMAN 公司的自有品牌化战略等市场变化的情况下，今后要想维持销售增长，当务之急是构建受到顾客支持的品牌力。

藤和公司（广岛县福山市）的发展显示了品牌力强的企业能切实成长。尽管没有销售市场上热门的附有电动换气扇的服装，但 2017 财年（截至 2018 年 3 月）的销售额仍然比上一财年增长 26%，达 26 亿日元。

主力品牌“TS DESIGN”“在终端用户中也有很高认知”（藤原真司社长），此外品牌创立经过了 10 年，“踏实响应市场需求，获得了良好的业绩回报”（藤原洋明专务）。

美津浓公司等拥有高知名度品牌的厂家也新加入到工装市场中，在这样的情况下，今后加强品牌力变得更为重要。关于 2018 秋冬季商品，bigborn 商事公司及 TAKAYA 商事公司（福山市）等计划投入新的品牌。明年赶在消费税上调之前更新工装的需求或许将会增长，因此 2018 秋冬季商品整体来看会有很多新商品出现。



如何提高品牌认知度成为重要课题。

2018 年 1 ~ 2 月 日本从中国进口服装统计

| | | 数量 (千件) | 去年同期比 | 金额 (百万日元) | 去年同期比 |
|--------|---------|---------|--------|-----------|-------|
| 针织类 | 外套大衣类 | 994 | 120% | 1654 | 116% |
| | 西装类 | 15 | 115% | 71 | 139% |
| | 套装类 | 512 | 79% | 397 | 65% |
| | 夹克衫类 | 1018 | 105% | 2123 | 98% |
| | 裤类 | 25821 | 111% | 14095 | 102% |
| | 裙类 | 6160 | 90% | 5377 | 91% |
| | 毛线上衣类 | 46976 | 102% | 39232 | 97% |
| | 衬衫类 | 74511 | 107% | 36057 | 108% |
| | 运动服装类 | 1893 | 118% | 1420 | 111% |
| | 其他外衣 | 17650 | 109% | 5829 | 107% |
| | 外衣小计 | 175550 | 106% | 106255 | 101% |
| | 衬裤类 | 53828 | 107% | 8643 | 101% |
| | 睡衣类 | 5556 | 107% | 3743 | 103% |
| | T恤类 | 36532 | 101% | 10735 | 101% |
| 其他内衣 | 3114 | 123% | 767 | 120% | |
| 内衣小计 | 99030 | 105% | 23888 | 102% | |
| 针织服装总计 | 274580 | 106% | 130143 | 101% | |
| 梭织类 | 男式外套大衣类 | 4409 | 136% | 8203 | 133% |
| | 男式西服套装类 | 756 | 104% | 6323 | 110% |
| | 男式套装类 | 106 | 82% | 92 | 70% |
| | 男式夹克衫类 | 1403 | 110% | 4427 | 102% |
| | 男裤 | 14478 | 115% | 15833 | 111% |
| | 其他男式外衣 | 4730 | 119% | 7013 | 115% |
| | 男式外衣小计 | 25882 | 118% | 36689 | 114% |
| | 女式外套大衣类 | 6777 | 103% | 12613 | 99% |
| | 女式西服套装类 | 149 | 93% | 364 | 88% |
| | 女式套装类 | 255 | 81% | 274 | 74% |
| | 女式夹克衫类 | 2111 | 95% | 4546 | 99% |
| | 连衣裙类 | 6337 | 124% | 8727 | 118% |
| | 女裙类 | 8400 | 129% | 8911 | 126% |
| | 女裤类 | 22930 | 122% | 22366 | 117% |
| | 女衬衫类 | 18659 | 129% | 16270 | 121% |
| | 其他女式外衣 | 30944 | 116% | 10508 | 108% |
| | 女式外衣小计 | 96562 | 119% | 84579 | 113% |
| | 男式内衣类 | 8002 | 104% | 7977 | 95% |
| | 男衬裤类 | 7896 | 116% | 1381 | 122% |
| | 男睡衣类 | 922 | 116% | 793 | 114% |
| | 其他男式内衣 | 198 | 102% | 52 | 102% |
| | 男式内衣小计 | 17018 | 110% | 10203 | 100% |
| | 女衬裤类 | 148 | 125% | 52 | 100% |
| | 女睡衣类 | 1347 | 166% | 1371 | 171% |
| | 女式内衣类 | 10 | 37% | 10 | 48% |
| | 其他女式内衣 | 267 | 87% | 75 | 85% |
| | 女式内衣小计 | 1772 | 140% | 1508 | 156% |
| 梭织服装总计 | 141234 | 118% | 138181 | 113% | |
| 针织总计 | 415814 | 110% | 268324 | 107% | |

(数据来源:由日本纤维输入组合根据日本国财务省贸易统计制成)

纺织知识系列连载

染色加工篇

107 湿牢度

染色加工纤维在以后的加工工序中、流通过程中或在到达消费者手中受各种外在因素影响会产生变色、褪色、染料渗透到周围把纤维弄脏等现象。

这种染色物对外在因素的耐性称为染色坚牢性或色牢度。JIS(日本工业规格)有规定评价这种性能的方法。

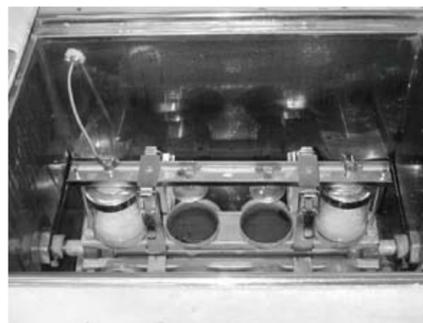
染色坚牢度有很多种，其中与来自消费者的投诉最相关的是湿牢度。具体的有水洗色牢度(JISL0846)、洗涤色牢度(JISL0844)、汗渍色牢度(JISL0848)、盐素处理水色牢度(JISL0884)等。

这种色牢度试验使用把试验布和添

附白布缝在一起的复合试验布。试验后用灰色分级卡判断试验布是否有变褪色、向添附白布的染料污染。使用的肥皂、合成洗涤剂药剂、浴比、洗涤温度、时间等被设定的试验条件也有很多种。

但也有用 JIS 的洗涤色牢度试验也无法再现的有关渗色现象的投诉。作为再现这种现象的方法，把长条纸状的白色布缝到试验布上，再把部分试验布浸在非离子活性剂的液体，充分吸收后观察随之出现的渗色现象进行判断。这种方法就叫大丸式渗色试验法。一般采用这一方法。

洗涤色牢度试验机 Showa Juki 制造



把复合试验片和洗涤液放进玻璃瓶子里，密封后在一定时间内在恒温槽中回转洗涤。(两端设有玻璃瓶子，中间两个没有设置的状态)

出处：京都市产业技术研究纤维技术中心

108 耐光、耐气体牢度

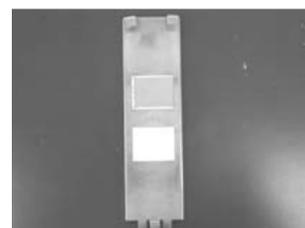
除了因润湿处理而出现的渗色现象以外，还有受光线或气体影响出现的变褪色现象。

前者是受紫外线、可视光线影响，染色物上的染料等被分解造成变褪色现象。例如，长期把衣服陈列在铺面、消费者穿的衣服在外面受强烈阳光照射等，在这种情况下会发生。作为让此现象加速的试验方法，JIS 有使用碳弧灯的方法(JISL0842)和使用氙弧灯的方法(JISL0843)。对于在非非常严酷的条件下使用的汽车内饰用材料，和 JIS 不同，需要在黑板温度 83 摄氏度(通常 63 摄氏度)的条件下进行 100 ~ 200 个小时的照射试验。汗与光的复合牢度是户外穿的运动装等所需具有的。尽管 JISL0888 中有试验法，但也有更接近人体汗水的人工汗水的 ATTS 汗水耐光试验法。这一试验法由于能更好地再现实际投诉情况，因此目前被广泛利用。

大气中存在的微量气体中有氮氧化物、硫氧化物、臭氧等气体会影响染色物的色相。特别是氮氧化物在来自加工工厂、缝制工厂、家庭等的燃烧废气中含量较多，以醋酯纤维为中心造成变色问题。因此在 JISL0855 中也有对试验法

的规定。关于臭氧，最近 JISL0890 规定试验法，但对于硫氧化物，由于大气中的浓度变低，造成的问题也减少了，所以目前没有有关 JIS 试验法的规定。

耐光牢度试验机 (SUGA 试验机制造)



为照射试验把试验料放在框架里。
出处：京都市产业技术研究纤维技术中心

中日针织服装商贸必携丛书 “针织服装技术手册”

- 发行：纤维流通研究会
- 价格：4340日元(其中包括运费1100日元)
- 中文、日文表示
- 装订：A5 355页
- 内容：
 - 第1章 针织品的概况
 - 第2章 针织品的染色加工
 - 第3章 裁剪缝制产品
 - 第4章 纬编针织品
 - 第5章 产品策划上的注意事项



FAX专用申请表

DAISEN Ltd. **FAX +81-6-6226-0106**
(请将下面申请表复印并填写后用传真发给我们。我们将及时与您联系。)

公司名称 _____

姓名 _____ 工作所属部门 _____

邮递地址: (为了能够准确无误地将书送到您的手中, 请将地址详细到门牌号码。)

_____ 邮编: _____

联系电话: _____ / 传真: _____

E-MAIL: _____

希望 册 ※如果不能用外币汇款, 请与我们联系。
(cnp@sen-i-news.co.jp)



日本DAISEN株式会社创业于1955年，发行纺织专业日报《纖維ニュース》，及时报道日本纺织行业动态。

现已推出微信公众号服务，介绍日本纺织企业的面料新作及动态，以更好地发挥中日纺织产业桥梁的作用。敬请关注！

TORAY 东丽
Innovation by Chemistry



本作品由奥司维®制作
北京服装学院
服装设计与工程专业
2017届本科毕业生
米会 设计

东丽株式会社
东丽(中国)投资有限公司

上海市静安区南京西路1601号 越洋广场8楼
电话: +86(21)32518558 传真: +86(21)32518668
URL <http://www.toray.cn>

ultrasuede® 奥司维®
Beautiful Possibilities